

Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I był nauczający co dzień w świątyni zaś arcykapłani i znawcy Pisma szukali Go zniszczyć i pierwsi ludu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Codziennie też nauczał w świątyni.* Arcykapłani zaś, znawcy Prawa i najważniejsi spośród ludu próbowali Go zniszczyć,** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I był nauczający co dzień w świątyni. Zaś arcykapłani i uczeni w piśmie szukali (by) go zgubić, i pierwsi ludu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I był nauczający co dzień w świątyni zaś arcykapłani i znawcy Pisma szukali Go zniszczyć i pierwsi ludu

¹⁾ <x>470 26:55</x>; <x>490 20:1</x>; <x>490 21:37</x>; <x>490 22:53</x>; <x>500 18:20</x>

²⁾ <x>470 12:14</x>; <x>470 21:46</x>; <x>480 11:18</x>; <x>480 12:12</x>; <x>480 14:1</x>; <x>490 22:2</x>; <x>500 5:18</x>; <x>500 7:19</x>; <x>500 8:37</x>